

feeling

feeling eco



ÍNDICE



INDEX

INDEX

INDEX

INDICE

ÍNDICE

ÍNDICE



pág. 4 - 5

pág. 6

pág. 7

pág. 8

pág. 9

pág. 10

Comprometidos con el Medio Ambiente

Committed to the environment

Compromis avec l'environnement

Dem Umweltschutz verpflichtet

Impegno per l'ambiente

Comprometidos com o meio ambiente

Интегрированные в окружающую среду

Reciclar para Minimizar

Recycle to minimise

Recycler pour minimiser

Recycling zur Reduzierung

Riciclato per ridurre

Reciclar para minimizar

Повторное использование для минимальной траты

Vertido Cero

Zero wastage

Zero déchet

Null-Abfall

Scarico zero

Vertido Cero

Не прольется ни капли

Ahorremos la energia

Saving energy

Épargnons l'énergie

Sparen Energie

Risparmio energetico

Poupança de energia

экономить больше энергии

Emissiones bajo control

Control of emissions

Emissions sous surveillance

Kontrollierte Emissionen

Emissioni sotto controllo

Emissões ob controle

Выбросы под контролем

Escucha el Silencio

Listen to silence

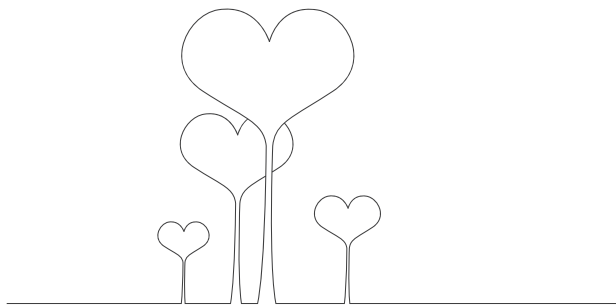
Écoute le silence

Lauschen Sie der Stille

Ascolta il silenzio

Escute o silêncio

слушайте тишину



pág. 11

pág. 12 - 13

pág. 14 - 15

pág. 16 - 17

pág. 18 - 19

pág. 20 - 23

Pensemos Globalmente

Thinking globally
 Nous pensons globalement
 Global denken
 Pensare globalmente
 Pensemos Globalmente
 Чтобы думать о судьбах всей планеты

Construcción Sostenible

Sustainable Building
 Développement durable
 Nachhaltigem Bauen
 Edilizia sostenibile
 Construção sustentável
 экологичного строительства

GBCe



DAPc



LEED



Obtención de Puntos LEED

Accrediting points LEED
 Obtention de points LEED
 Erhalt von Punkten LEED
 Guadagnando punti LEED
 Ganhando pontos LEED
 получения баллов LEED

Comprometidos con el medio ambiente

Committed to the
environment

Compromis avec
l'environnement

Dem Umweltschutz
verpflichtet

Impegno per
l'ambiente

Comprometidos com o
meio ambiente

Интегрированные
в окружающую среду

La sociedad ha evolucionado tomando conciencia de la importancia de cuidar el entorno que nos rodea y demandando a las empresas un mayor compromiso medioambiental. En VIVES apostamos por la necesidad de incorporar a nuestras actividades un compromiso permanente de respeto y protección del medio ambiente, dirigiendo nuestro esfuerzo a conseguir que nuestros procesos y productos sean cada día más sostenibles; es así como nace **FEELING ECO**

en

Society in general has come to recognise the importance of looking after the environment and has demanded that companies equally place a greater commitment to it. VIVES also recognises this need and has incorporated a genuine and permanent commitment to respecting and protecting the environment in all its activities. It is VIVES' aim to reach a point that all its processes and products are sustainable and with this philosophy in mind, **FEELING ECO** was born.

fr

La société a évolué en prenant conscience de l'importance de prêter attention à l'environnement qui nous entoure en demandant aux entreprises un plus grand compromis envers l'environnement. Chez Vives nous avons pris conscience de l'importance de notre environnement, ceci en tenant compte à chaque étape du processus de productions du respect pour l'environnement. Cela permet d'offrir des produits plus écologiques, ainsi est née **FEELING ECO**.

de

Im Laufe der Zeit entwickelte sich in unserer Gesellschaft ein Bewusstsein darüber, wie wichtig es ist, die Umwelt, die uns umgibt, zu schützen, woraufhin auch von den Firmen ein größeres Engagement für den Umweltschutz verlangt wurde. Bei VIVES setzen wir auf die Notwendigkeit, die Umwelt bei all unseren Tätigkeiten zu berücksichtigen und zu schützen und unsere Anstrengungen darauf auszurichten, unsere Verfahren und Produkte immer nachhaltiger zu gestalten. Vor diesem Hintergrund entstand **FEELING ECO**.

it

La società si è evoluta diventando consapevole dell'importanza di tutelare l'ambiente che ci circonda e citato in giudizio le aziende un maggiore impegno ambientale. In VIVES scommettere sulla necessità di integrare la nostra attività un impegno permanente a rispettare e proteggere l'ambiente, ci proponiamo di garantire che i nostri processi e prodotti stanno diventando sempre più sostenibile, in modo che è nato **FEELING ECO**.

pt

A sociedade evoluiu com a consciência da importância de cuidar tudo o que nos rodeia e as empresas com um maior compromisso sobre o meio ambiente. Em VIVES apostamos na necessidade de incorporar um permanente compromisso de respeito e proteção do meio ambiente, sendo dirigido o nosso esforço a conseguir que os nossos processos e produtos sejam cada vez mais sustentáveis; é assim que nasce **FEELING ECO**.

ru

Общество развивается, осознавая все больше с каждым днем необходимость защиты окружающей среды и обязывает производственные предприятия участвовать в этом. В компании VIVES мы уже приняли на себя обязательства максимально сохранять окружающую среду во время наших производственных процессов, таким образом и рождается понятие **FEELING ECO** (дословно – чувствуя экологию)



Reciclar para minimizar el consumo de recursos naturales

Reciclado del 100% de aguas residuales de proceso, polvos y residuos de baldosas antes de cocción.



en Recycle to minimise the consumption of natural resources

Recycling of all the water used during manufacturing processes, dust particles and non-fired tile residues.



fr Recycler pour minimiser la consommation de ressources naturelles.

Recyclage à 100% des eaux résidués, des boues et autre résidués des carreaux céramiques avant cuisson.



de Recycling zur Reduzierung des Verbrauchs natürlicher Ressourcen

Recycling von 100% der Abwässer, die bei den Herstellungsverfahren anfallen, sowie von Staub und Fliesenabfällen, die vor dem Brennen entstehen.



it Riciclato per ridurre al minimo il consumo di risorse naturali

Riciclato al 100% delle acque reflue di processo, la polvere e le piastrelle dei rifiuti prima di sparare.



pt Reciclar para minimizar o consumo de recursos naturais

Reciclado a 100% de águas residuais no processo, pó e resíduos de ladrilhos antes da cozedura



ru Повторное использование для минимальной траты природных ресурсов

100% очистка и возвращение в производственный процесс сточных вод, пыли и остатков керамики.





Vertido Cero... Cada gota de Agua suma vida

Implantación del vertido cero en todas nuestras plantas productivas.

en Zero water wastage...
every single drop of water means life.

Implementation of zero water wastage in all our productive plants.

fr Zero déchet...
chaque goutte d'eau est une vie

Implantation du zéro déchet dans chacune de nos usines.

de Null-Abfall-Strategie...
Jeder Tropfen Wasser bedeutet Leben

Einführung der Null-Abfall-Strategie bei all unseren Produktionsanlagen

it Scarico zero...
ogni goccia d'acqua aggiunge la vita.

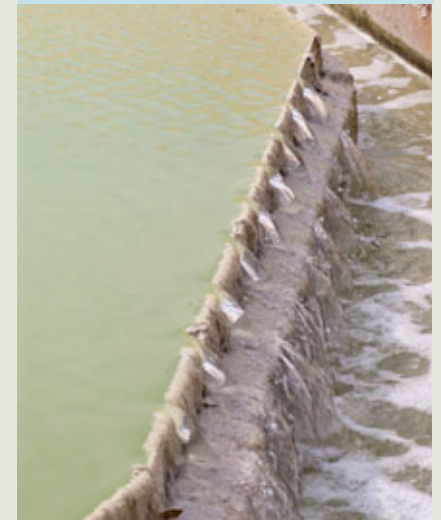
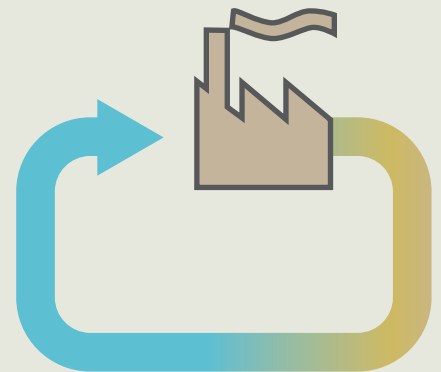
Realizzazione di scarico zero in tutti i nostri impianti di produzione.

pt Derramar zero ...
cada gota de água dá vida.

Implementação de descarga zero em todas as nossas plantas de produção.

ru Не прольется ни капли ...
каждая капля воды является каплей жизни.

Внедрение специальной системы против утечки воды на наших заводах.





Ahorremos la energía que nos sobra

Dos plantas de cogeneración de alta eficiencia producen calor útil y electricidad para nuestros procesos, consiguiendo hasta un 15% de ahorro en energía primaria.

en

Saving energy

Two highly efficient cogeneration plants produce heat and electricity for the manufacturing processes, resulting in a 15% saving of primary energy.

it

Risparmio energetico è rimasto

Due piante producono ad alta efficienza, cogenerazione di calore utile ed elettricità per i nostri processi, ottenendo fino al 15% di risparmio di energia primaria.

fr

Épargnons l'énergie qui nous reste

Deux systèmes de cogénération à haut rendement produisent la chaleur utile et l'électricité nécessaire à notre production, permettant l'économie de 15% en énergie primaire.

pt

Poupança de energia que sobra

Duas plantas de produção de alta eficiência de calor útil eco-geração de electricidade para os nossos processos, alcançando economias de até 15% na energia primária.

de

Sparen unnötiger Energie

Zwei äußerst leistungsfähige Anlagen zur Kraft-Wärme-Kopplung produzieren Nutzwärme und Strom für unsere Herstellungsprozesse, wobei wir bis zu 15% Primärenergie einsparen.

ru

Давайте экономить больше энергии

Два высокоэффективных завода по дополнительному производству возвратной электрической и тепловой энергии из производственного процесса позволяют экономить до 15% первоначальной энергии.





Emisiones bajo control: garantía de salud

Control reglamentario, autocontrol y buenas prácticas para la minimización de las emisiones atmosféricas.



Control of emissions: health guarantee

State-governed, auto-governed and general good practise to minimise atmospheric emissions.



Le emissioni sotto controllo: garanzia di salute

Controllo regolamentare, l'autocontrollo e buone prassi per ridurre al minimo le emissioni in atmosfera.



Emissions sous surveillance: une garantie pour la santé.

Contrôle réglementaire, auto-contrôle et bonnes pratiques pour la minimisation des émissions atmosphériques.



Emissões ob controlo: garantia de saúde

Controlo regulamentar, autocontrolo e de boas práticas para minimizaras emissões atmosféricas.



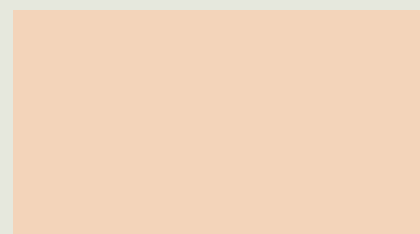
Kontrollierte Emissionen: Garant für die Gesundheit

Verwertung von wässrigen Schlämmen und Suspensionen, die beim Glasieren und der Zubereitung der Glasuren entstehen, von Fliesenabfällen, die vor dem Brennen entstehen, sowie von Staub.



Выбросы под контролем: гарантия сохранения здоровья

Контроль нормативов и контроль производства для уменьшение вредных выбросов в атмосферу.





... Escucha el silencio

Adopción de medidas técnicas dirigidas a la reducción de las emisiones acústicas.



en ... listen to silence
Measures and practices adopted to reduce noise pollution.



it ... ascolta il silenzio
Adozione di misure tecniche per ridurre le emissioni di rumore.



fr ... écoute le silence
Adoption des moyens techniques destinés à la réduction des émissions acoustiques.



pt ... escute o silêncio
Adopção de medidas técnicas para reduzir as emissões de ruído.



de ... Lauschen Sie der Stille
Umsetzung technischer Maßnahmen, die darauf ausgerichtet sind, die akustischen Emissionen zu reduzieren.



ru ... слушайте тишину
Принятие технических мер, направленных на уменьшение акустических выбросов





Pensemos globalmente ... Actuemos puntualmente ...

Análisis del ciclo de vida de nuestros productos, con el fin de evaluar los impactos ambientales durante todas las etapas de su existencia y así poder focalizar esfuerzos de reducción.

en

Thinking globally,
working locally...

Analysis of product life-cycles with the aim to evaluate the environmental impact throughout the different stages of their existence.

fr

Nous pensons globalement,
nous agissons ponctuellement...

Les analyses du cycle de vie de nos produits, dans le but d'évaluer les impacts environnementaux durant toutes les étapes de son existence et nous pouvons ainsi focaliser nos efforts sur la réduction d'émissions à effet de serre.

de

Global denken, lokal handeln ...

Analyse des Lebenszyklus unserer Produkte mit dem Ziel, die Auswirkungen auf die Umwelt in allen Phasen ihres Bestehens zu bewerten und so in der Lage sein, die Anstrengungen zu ihrer Reduzierung zu bündeln.

it

Pensare globalmente,
agire prontamente ...

Analisi del ciclo di vita dei nostri prodotti al fine di valutare l'impatto ambientale durante tutte le fasi della loro esistenza in modo da poter concentrare gli sforzi di riduzione.

pt

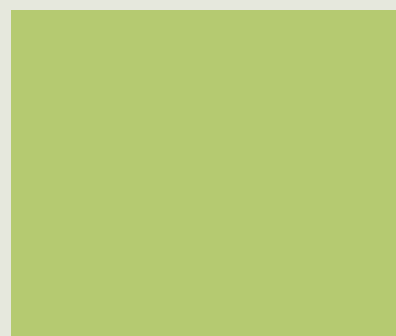
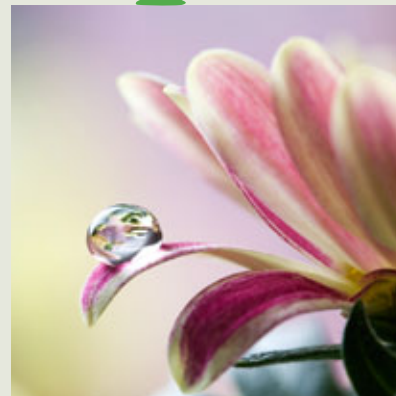
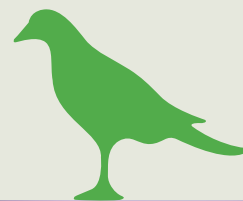
Pensemos globalmente,
actuemos prontamente...

Análise do ciclo de vida de nossos produtos, a fim de avaliar os impactos ambientais durante todas as fases de sua existência para que possamos concentrar os esforços de redução.

ru

Чтобы думать о судьбах всей
планеты, начинать надо с себя...

Анализ цикла «жизни» наших продуктов с целью изучения их воздействия на окружающую среду на каждом этапе существования. Таким образом можно определить как уменьшить вредное воздействие



Diseño e Innovación al servicio de la construcción sostenible

Design and Innovation
for Sustainable Building

Design et Innovation au
service du développement durable

Design und Innovation zur
Förderung von nachhaltigem Bauen

Design e Innovazione al servizio
di edilizia sostenibile.

Inovação e desenho ao serviço
da construção sustentável

Иновации и дизайн на службе
экологичного строительства







Green Building Council España (GBCe)



VIVES es miembro asociado de Green Building Council España, organización sin ánimo de lucro cuyos fines y objetivos fundamentales, en línea con los de la asociación internacional World Green Building Council (WGBC), son la promoción de la sostenibilidad en la edificación, así como proporcionar al sector metodologías y herramientas actualizadas y homologables internacionalmente de certificación de la sostenibilidad de los edificios, como VERDE o LEED.



Spanish Green Building Council (GBCe)

VIVES is a member of the Spanish Green Building Council. This non-profit seeking organisation shares the same fundamental objectives as the international World Green Building Council (WGBC). These objectives encompass the promotion of sustainable building by introducing international and homogeneous methods and tools to certify the sustainability of buildings, such as VERDE or LEED.



VIVES partenaire de Green Building Council España (GBCe)

VIVES est partenaire de Green Building Council España, organisation à but non lucratif, avec pour objectifs fondamentales, en ligne avec l'association international World Green Building Council (WGBC), de mettre en avant l'aspect écologique de la construction (durabilité), et de fournir les méthodologies et outils actualisés puis homologués à échelle internationale pour la certification de la durabilité des constructions comme VERT ou LEED.



VIVES Mitglied des Green Building Council España (GBCe)

VIVES ist Mitglied des Green Building Council España, einer gemeinnützigen Organisation, deren wesentliche Ziele und Zwecke in Übereinstimmung mit denen der internationalen Dachorganisation World Green Building Council (WGBC) darin bestehen, die Nachhaltigkeit beim Bauen zu fördern und der Branche aktuelle und international anerkannte Methoden und Instrumente zur Bescheinigung der Nachhaltigkeit von Gebäuden wie VERDE oder LEED zur Verfügung zu stellen.



VIVES Green Building Council Partner Spagna (GBCe)

Vives è membro di Spagna Green Building Council, una organizzazione non-profit i cui scopi e gli obiettivi in linea con l'International Association of World Green Building Council (WGBC) stanno promuovendo la sostenibilità in edilizia e di fornire metodologie e strumenti per l'industria data e comparabili a livello internazionale di certificazione degli edifici sostenibili, verde o LEED .



VIVES associada da Green Building Council España (GBCe)

VIVES é associada da Green Building Council Espanã, organização sem fins lucrativos cuja finalidade e objetivos fundamentais, em linha com os da associação internacional World Green Building Council(WGBC), é a promoção da sustentabilidade na construção, assim como proporcionar ao sector metodologias e ferramentas actualizadas, assim como homologações internacionais de certificações da sustentabilidade dos edifícios, VERDE ou LEED.



VIVES – член Совета по экологическому строительству Испании (дословно - Зеленого строительного совета)

VIVES является членом Зеленого строительного совета Испании, некоммерческой организации, чьи цели и задачи полностью совпадают с линией Всемирной Зеленого строительного совета – продвижение идеи экологичности зданий, так же как и разрабатывать современные методы и международные технологии подобной оценки и сертификации, подобные VERDE (дословно – Зеленое) или LEED (дословно – Лидерство в энергии и экологическом дизайне).





Declaración Ambiental de Producto (DAPc)

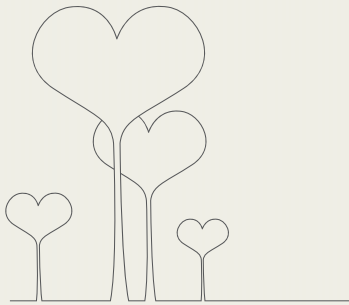


Sistema de ecoetiquetaje de nivel III, de acuerdo con las normas ISO 14.025 y ISO 21.930, basado en el análisis del ciclo de vida del producto. La información aportada por DAPc es una herramienta imprescindible para los profesionales que quieran certificar la sostenibilidad de sus proyectos de edificación mediante sistemas de certificación como por ejemplo VERDE o BREEAM, permitiendo comparar y escoger los materiales teniendo en cuenta su impacto medioambiental.



Environmental Product Declaration (EPD)

A system of eco-labelling, 3rd level according to the ISO14025 y ISO 21930 based on the analysis of the product life cycle. The information supplied by EPD is a vital tool to those who want to certify the sustainability of their construction projects via certifications such as VERDE or BREEAM allowing them to compare and select materials which take the environment into consideration.



Declaration environnementale de produits (DAPc)

Système d'éco-étiquetage de niveau III, en accord avec les normes ISO 14.025 et ISO 21.930, basé sur l'analyse du cycle de vie du produit. L'information apportée par la DPAc est un outil indispensable pour les professionnels qui souhaitent certifiés la durabilité des ces projets d'édification par le biais de système de certification comme par exemple VERDE o BRREEM, permettant de comparer et choisir les matériaux en fonction de leur impacte environnemental.



Umweltproduktdeklaration (EPD)

Das System zur Kennzeichnung der Umweltverträglichkeit Typ III gemäß den ISO-Normen 14.025 und 21.930 basiert auf der Analyse des gesamten Lebenszyklus des Produkts. Die Umweltproduktdeklaration stellt für die Fachleute, die die Nachhaltigkeit ihrer Bauprojekte durch Zertifizierungssysteme wie z.B. VERDE oder BREEAM bescheinigen möchten, ein unverzichtbares Instrument dar, Informationen zu erhalten, um die Materialien unter Berücksichtigung ihrer Auswirkungen auf die Umwelt vergleichen und auswählen zu können.



Dichiarazione Ambientale di Prodotto (DAPc)

Eco-sistema di etichettatura livello III, in conformità con ISO 14025 e ISO 21930, basata sull'analisi del ciclo di vita del prodotto. Le informazioni fornite da afcd è uno strumento indispensabile per i professionisti che desiderano certificare la sostenibilità dei loro progetti di costruzione di sistemi di certificazione, come BREEAM VERDE o, confronto e scelta dei materiali tenendo conto del loro impatto ambientale.



Declaração ambiental de produto (DAPc)

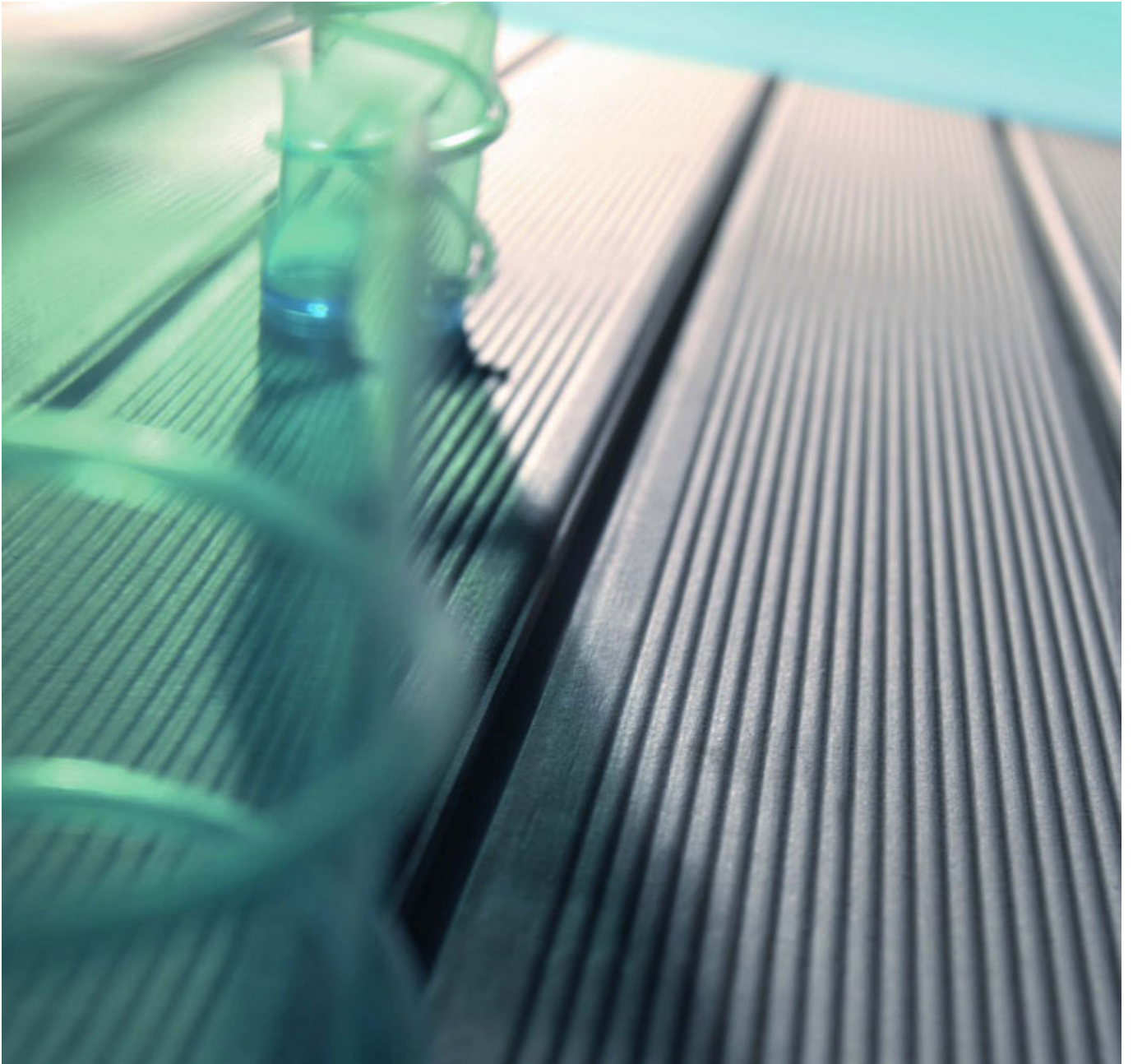
Sistema de ecoetiquetagem de nível III, de acordo com as normas ISO 14.025 e ISO 21.930, baseado nas análises do ciclo de vida do produto. Esta informação baseada em DAPc é uma ferramenta imprescindível para os profissionais que querem certificar a sustentabilidade dos seus projectos de construção, mediante sistemas de certificação como por exemplo VERDE ou BREEAM, permitindo comparar e escolher os materiais tendo em conta o impacto ambiental.



Экологическая декларация продукции, предназначенной для строительства (DAPc)

Система эко-этикеток уровня 3, в соответствии с нормами ISO 14.025 и ISO 21.930, основана на анализе цикла «жизни» продукта. Информация, которая содержится в Экологической декларации (DAPc) крайне важна для профессионалов, которые хотели бы сертифицировать экологичность своих проектов в таких системах сертификации, как VERDE (зеленая) или системе сертификации зданий BREEAM, так как позволяет сравнивать и выбирать материалы, исходя из их воздействия на окружающую среду.





Certificación **LEED**



LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) es un sistema de evaluación y estandar internacional desarrollado por U.S. Green Building Council para fomentar el desarrollo de edificaciones basadas en criterios de sostenibilidad y de alta eficiencia. La certificación LEED es voluntaria y se puede aplicar a cualquier tipo de edificio, tanto de nueva construcción como existentes. LEED certifica los edificios, no los productos.



LEED Certification

Leed (Leadership in Energy and Environmental Design) is an international system developed by the U.S. Green Building Council to promote sustainable and efficient construction. LEED is a voluntary certificate and can be applied to any building whether new or existing. LEED certifies buildings and not products.



Certification LEED

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) est une méthode d'évaluation internationale standard développé par U.S. Green Building Council afin d'inciter le secteur de la construction à construire des édifices dans le cadre d'un développement durable et de haute efficacité énergétique. La certification LEED est volontaire et peut s'appliquer à n'importe qu'elle type de construction neuves ou existante. LEED certifie les construction et n'ont pas les produits.



LEED-Zertifizierung

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) ist ein System zur Bewertung und internationalen Standardisierung, das vom U.S. Green Building Council entwickelt wurde, um nachhaltiges und ressourceneffizientes Bauen zu fördern. Die LEED-Zertifizierung ist freiwillig und auf alle Gebäude anwendbar, sowohl auf solche die neu gebaut werden, als auch auf diejenigen, die bereits bestehen. LEED bescheinigt die Gebäude, nicht die Produkte.



Certificazione LEED

LEED (Leadership in Energy and Environmental Design) è un sistema di valutazione e di standard internazionale sviluppato da Stati Uniti Green Building Council per favorire lo sviluppo di edifici sulla base di criteri di sostenibilità e ad alta efficienza. Certificazione LEED è volontaria e può essere applicato a qualsiasi tipo di edificio, sia di nuova costruzione ed esistenti. Edifici certificati LEED, non prodotti.



Certificação LEED

LEED (Liderança em Energia e Design Ambiental) é um sistema de avaliação e de padrão internacional desenvolvido pe la EUAGreenBuildingCouncil para incentivar o desenvolvimento de edifícios com base em critérios de sustentabilidade e de alta eficiência. Certificação LEED é voluntária e pode ser aplicado a qualquer tipo de construção, tanto a construção novos e existentes. Edifícios certificados LEED, não produtos.



сертификация LEED

LEED (Лидерство в энергии и экологическом дизайне) — это система международной стандартизации, организованная Американским зеленым строительным советом для увеличения числа зданий, построенных согласно критериям экологичности и высокой эффективности. Система сертификации LEED добровольная, ее можно применять как для строительства новых зданий, так и для уже существующих. LEED сертифицирует здания, а не продукцию.



Nuestros productos pueden ayudar a certificar la sostenibilidad de tu proyecto según el sistema LEED mediante la obtención de puntos en los siguientes campos:



USO DE MATERIALES REGIONALES (Crédito MR 5)

Nuestros pavimentos de gres y revestimientos de pasta roja pueden ayudar a conseguir puntos en este apartado, en aquellas obras situadas en un radio de 800 km de nuestras factorías de Alcora (Castellón – ESPAÑA).



USE OF REGIONAL MATERIAL (MR Credit 5)

Our red biscuit wall and floor tiles can help you obtain points in this field where the project is located within a 800km radius of our factories in Alcora, Castellon, Spain.



USAGE DE MATÉRIAUX RÉGIONAUX (Crédit MR 5)

Nos sols en grés et revêtement de pâte rouge peuvent contribuer à obtenir des points, pour les ouvrages situés dans un rayon de 800 km. De notre usine de Alcora (Castellón- ESPAÑA)



VERWENDUNG VON MATERIALIEN REGIONALER HERKUNFT (Credit MR 5)

Unsere Steinzeug-Bodenfliesen und rotscherbigen Wandfliesen können dazu beitragen, Punkte in diesem Bereich zu erhalten, wenn sie bei Projekten zum Einsatz kommen, die sich im Umkreis von 800 km von unseren Werken in Alcora (Castellón – SPANIEN) befinden.



USO DI MATERIALI REGIONALE (Credito MR 5)

I nostri pavimenti in pasta rossa e di rivestimento può aiutare a raggiungere i punti in questa sezione, in quelle opere entro un raggio di 800 km di nostre fabbriche Alcora (Castellón - Spagna).



USO DE MATERIAIS REGIONAL (MR Credit5)

Os nossos pavimentos feitos de pasta vermelha e revestimento podem ajudar a atingir pontos nesta secção, nos trabalhos dentro de um raio de 800 km das nossas fábricas Alcora (Castellón - Espanha).



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕСТНЫХ МАТЕРИАЛОВ (пункт MR 5)

Наши напольная и настенная плитка из красной глины могут помочь набрать баллы по этому разделу для объектов, расположенных в радиусе 800 км от наших заводов в городе Алькора (Кастельон-Испания).



EFECTO ISLA DE CALOR (Crédito SS 7.1)

Muchos de nuestros modelos disponen de un Índice de Reflectancia Solar (SRI) superior a 29, contribuyendo por tanto a minimizar el efecto isla de calor, siendo particularmente adecuados para su colocación en exteriores.



HEAT ISLAND EFFECT (SS Credit 7.1)

Many of our products have a Solar Reflectance Index (SRI) greater than 29, helping to minimize the Heat Island Effect and therefore they are particularly suited to be fixed in the exterior.



EFFET ILOT DE CHALEUR (Crédit SS 7.1)

Nombre de nos produits disposent d'un indice de Réflexion Solaire (SRI) supérieur à 29, contribuant ainsi à minimiser l'effet îlot de chaleur.



WÄRMEINSELEFFEKT (Credit SS 7.1)

Viele unserer Modelle verfügen über einen Solarreflektionsindex (SRI), der über 29 liegt, und tragen so dazu bei, den Wärmeinselleffekt zu minimieren, womit sie sich besonders für den Einsatz im Außenbereich eignen.



EFFETTO ISOLA DI CALORE (SS Credito 7.1)

Molti dei nostri modelli hanno un Indice di Riflettanza Solare (SRI) superiore a 29, contribuendo così a ridurre l'effetto isola di calore, ed è particolarmente adatto per il posizionamento esterno.



EFEITO ILHA DE CALOR (SSCrédito7.1)

Muitos dos nossos modelos têm um Índice de Reflexão Solar(SRI) maior que 29, contribuindo assim para minimizar o efeito de ilha de calor, e é particularmente adequada para a colocação de "outdoor".



ЭФФЕКТ ТЕПЛОГО ОСТРОВА (пункт SS 7.1)

Многие наши продукты имеют индекс отражения солнечного света более 29 единиц, снижая тем самым возможность возникновения теплового острова вокруг здания. Они прекрасно могут быть использованы для внешней облицовки зданий.



MATERIALES DE BAJA EMISIÓN (Crédito EQ 4.3)

Nuestros productos no emiten compuestos orgánicos volátiles (VOCs) debido al proceso de cocción a alta temperatura de las baldosas, contribuyendo a mantener un ambiente interior saludable para sus ocupantes.



LOW EMITTING MATERIALS (EQ Credit 4.3)

Our products do not emit volatile organic compounds (VOCs) due to the tiles being fired in very high temperatures helping to maintain a stable and healthy ambience in the exterior.



MATÉRIAUX DE FAIBLE ÉMISSION (Crédit EQ 4.3)

Nos produits n'émettent plus de composant organiques volatiles (VOCs) dû au processus de cuisson à haute température des carreaux, contribuant à maintenir une ambiance intérieur plus salubre pour ses occupants.



MATERIALIEN MIT GERINGER EMISSION (Credit EQ 4.3)

Unsere Produkte emittieren aufgrund des Brennverfahrens der Fliesen bei hohen Temperaturen keine flüchtigen organischen Verbindungen (VOCs) und tragen dazu bei, ein gesundes Innenraumklima für die Bewohner zu erhalten.



MATERIALI A BASSA EMISSIONE (EQ Credito 4.3)

I nostri prodotti non emettono composti organici volatili (COV) a causa del processo di cottura ad alta temperatura delle piastrelle contribuiscie a mantenere un ambiente interno salubre per gli occupanti.



BAIXA EMISSÃO DE MATERIAIS (EQCrédito4.3)

Os nossos produtos não emitem compostos orgânicos voláteis (VOCs), devido ao processo de cozedura em alta temperatura das telhas contribuem para a manutenção de um ambiente interior saudável para os ocupantes.



МАТЕРИАЛЫ С НИЗКОЙ ЭМИССИЕЙ (пункт EQ 4.3)

Наши продукты не имеют эмиссии летучих органических веществ за счет их обжига при высокой температуре и не причиняют никакого вреда жильцам зданий.



CONTENIDO EN **RECICLADOS** (Crédito MR 4)

Nuestros productos incorporan en su composición materiales reciclados (materiales reciclados preconsumo, según norma ISO 14021).

AUTODECLARACIÓN AMBIENTAL DE PRODUCTO. BALDOSA CERÁMICA. Según UNE-EN ISO 14021 SELF-DECLARED ENVIRONMENT PRODUCT REPORT. CERAMIC TILE. ACORDING TO UNE-EN ISO 14021

PORCELÁNICO PORCELAIN TILE



GRES PASTA ROJA RED BODY FLOOR TILE



REVESTIMIENTO PASTA ROJA RED BODY WALL TILE



REVESTIMIENTO PASTA BLANCA WHITE BODY WALL TILE



% de contenido de material reciclado mínimo, incluyendo materias primas recicladas hídricas y minerales.
% minimum recycled content, including recycled hydra and mineral raw materials.



RECYCLED CONTENT (MR Credit 4)

Pre-consumed recycled material is incorporated into the contents of our products according to ISO 14021.



CONTENU EN PRODUIT **RECYCLE** (Crédit MR 4)

Nos produits contiennent dans leurs compositions des matériaux recyclés, suivant la norme ISO 14021.



ANTEIL AN RECYCELTEN **INHALTSSTOFFEN** (Credit MR 4)

Unsere Produkte enthalten vor dem Verbrauch zurückgewonnene Materialien gemäß der Norm ISO 14021.



MATERIALI RICICLATI (Credito MR 4)

I nostri prodotti incorporano nella composizione materiale riciclato pre-consumo, secondo le norme ISO 14021.



CONTEÚDO RECICLÁVEL (MR Crédito 4)

Os nossos produtos incorporam na composição pré-consumo de materiais reciclados, de acordo com a ISO 14021.



СОДЕРЖИМОЕ ПОВТОРНО **ИСПОЛЬЗУЕМЫХ МАТЕРИАЛОВ** (пункт MR 4)

Наши продукты имеют в своем составе переработанные материалы, согласно нормативу ISO 14021.

100% ECOLOGY

Al usar papel 100% reciclado en la edición de este catálogo se han evitado los siguientes impactos :

By using 100% recycled paper to produce this catalogue, we have managed to avoid the following impact on the environment:

En utilisant un papier 100% recyclé pour l'édition de ce catalogue, nous avons limité l'impacte suivant :

Da haben wir 100% Recycling-Papier in der Ausgabe dieses Katalogs verwendet, haben wir die folgende Auswirkungen vermieden:

Utilizzando carta riciclata al 100% nell'edizione di questo catalogo sono stati evitati i seguenti effetti :

Ao utilizar papel 100% reciclado na edição deste catálogo, evitaram-se os seguintes impactos:

На 100% используя вторичное сырье при издании этого каталога, мы смогли избежать следующего:



892
kg de residuos
kg of residues



225
kg de CO₂ de gases de efecto invernadero
kg of Co₂ greenhouse gasses entering the atmosphere



1.609
km de viaje en un coche europeo estándar
(998 miles) of Europea standard driving



26.102
litros de agua
litres of water



2.411
kWh de energia
KWh of energy



1.450
kg de madera
kg of wood

SEMVA

ESPAÑOL

Vives Azulejos y Gres, S.A se reserva el derecho de anular y modificar, total o parcialmente, cualquiera de los modelos, colores, formatos, referencias y especificaciones técnicas contenidas en este catálogo.

Prohibida la reproducción total o parcial de este catálogo sin autorización expresa de Vives Azulejos y Gres, S.A.

Los colores de las piezas de este catálogo son orientativos.

Fecha de publicación: **AGOSTO 2011**

ENGLISH

Vives Azulejos y Gres, S.A. reserves the right to delete and amend, either totally or partially, any of the styles, colours, shapes, sizes, references and other technical specifications contained in this catalogue.

The total or partial reproduction of this catalogue without prior written authorization from Vives Azulejos y Gres, S.A. is strictly prohibited.

The colours shown in this catalogue are for guidance only.

Publishing date: **AUGUST 2011**

FRANÇAIS

Vives Azulejos y Gres, S.A. se réserve le droit d'annuler et de modifier totalement ou partiellement, tout modèle, couleur, format, référence et spécification technique contenue dans ce catalogue.

La reproduction totale ou partielle de ce catalogue sans autorisation expresse de Vives Azulejos y Gres, S.A. est interdite.

Les couleurs des pièces de ce catalogue sont indiquées à titre d'orientation.

Date de publication: **AOÛT 2011**

DEUTSCH

Vives Azulejos y Gres, S.A. behält sich das recht vor jegliche modelle, farben, formate, referenzen und technische spezifikationen, die in diesem katalog enthalten sind, zu annullieren und teilweise oder total zu ändern.

Eine teilweise oder totale reproduktion dieses kataloges ist ohne genehmigung der firma Vives Azulejos y Gres, S.A. verboten.

Die Farben der Teile dieses Kataloges dienen zur Orientierung.

Publikationsdatum: **AUGUST 2011**

ITALIAN

Vives Azulejos y Gres, S.A. si riserva il diritto di annullare e modificare totalmente o parzialmente, qualsiasi modello, colore, formato, riferimento e specifica tecnica contenuta in questo catalogo.

Proibita la riproduzione totale o parziale di questo catalogo senza autorizzazione espressa della Vives Azulejos y Gres, S.A.

I colori degli elementi di questo catalogo sono orientativi.

Data di pubblicazione: **AGOSTO 2011**

PORTUGUES

Vives Azulejos y Gres, S.A. reserva-se o direito de anular e modificar total ou parcialmente, qualquer modelo, cor, formato, referência e especificação técnica contida neste catálogo.

É proibida a reprodução total ou parcial deste catálogo sem autorização expressa da Vives Azulejos y Gres, S.A.

As cores das peças deste catálogo são orientativas.

Data di publicação: **AGOSTO 2011**

РУССКИЙ

Фирма Vives Azulejos y Gres, S.A. оставляет за собой право аннулировать, а также полностью или частично изменять любые модели, цвета, форматы, артикулы и технические спецификации, содержащиеся в данном каталоге.

Полное или частичное воспроизведение данного каталога без выраженного в явной форме согласия фирмы Vives Azulejos y Gres, S.A. запрещается.

Цвета изделий, представленных в этом каталоге, являются ориентировочными.

Дата публикации: **АВГУСТ 2011**



QR VIVES



ecovives.com



Si ya no te soy útil,
no me tires, recicla-me!

EN - If I am no longer useful, don't throw me away, recycle me!
FR - Si je ne te sers plus, ne me jettes pas, recycle-moi!
DE - Wenn ich nicht mehr nützlich bin, werf mich nicht, recycle mich!
IT - Se non ti sono piu' utile, non buttarmi, riciclammi!
PT - Se já não te sirvo, não me ponhas no lixo, recicla-me!
RU - Если я тебе больше не нужен, не выбрасывай меня - отдай в переработку!



miembro asociado



ISO 9001



VIVES AZULEJOS Y GRES, S.A
Ctra. Castellón Km. 23 Apdo. correos, 14
12110 Alcora (Castellón - Spain) Tel.: (+34) 964 36 07 25
Fax Nacional: 964 38 62 71 Fax export: (+34) 964 36 20 17
E-Mail: nacional@vivesceramica.com
E-Mail: export@vivesceramica.com